WICIPEDIA

Astwrieg

Iaith frodorol cymuned ymreolaethol Tywysogaeth Astwrias yw **Astwrieg** (neu **Astwreg**). Er bod dadlau ai iaith ynteu dafodiaith ydyw, mae'r Astwrieg neu 'asturianu' neu 'bable' bellach yn cael ei chydnabod yn swyddogol a'i hamddiffyn i ryw raddau gan Lywodraeth y Dywysogaeth. Iaith Romáwns ydyw (Gorllewin-Iberaidd), sy'n perthyn yn agos i Sbaeneg a Galisieg.

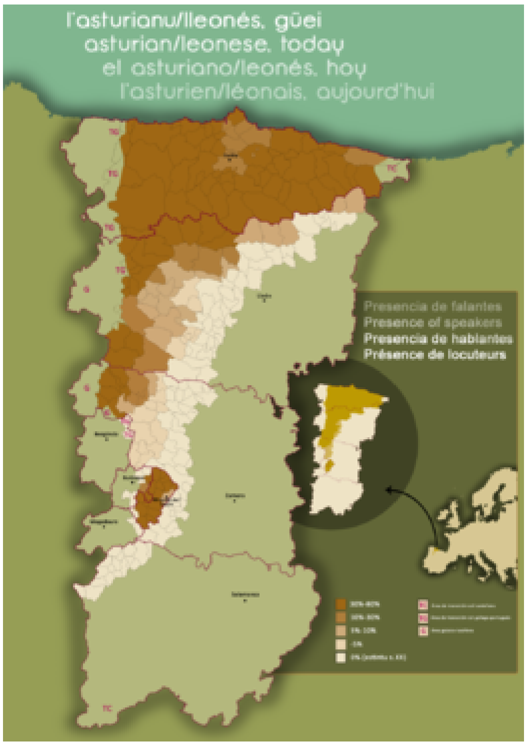
Yn ôl ystadegau diweddar, mae tua 100,000 yn ei siarad fel mamiaith a 450,000 wedi'i dysgu.[2] Ni chynigir addysg trwy gyfrwng yr iaith er bod ysgolion cynradd bellach yn ei dysgu a gellir ei hastudio fel rhan o'r bachillerato. Ceid rhaglen newyddion yn yr iaith ar un adeg ond fe'i clywir ar y radio'n weddol aml o hyd. Mae rhai o sianeli lleol Astwrias, megis Tele Gijón, yn dangos ambell raglen yn yr iaith hefyd. Mae cyfnod o normaleiddio ieithyddol yn dechrau dod i rym mewn rhai lleoedd, gwelir rhai arwyddion ffyrdd yn ddwyieithog ac mae Cyngor Dinas Gijón, er enghraifft, wedi sefydlu swyddfa arbennig i hyrwyddo a datblygu defnydd o'r iaith mewn sawl maes. Fodd bynnag, oherwydd statws isel yr iaith, yn enwedig yn y gorffennol, mae nifer o siaradwyr yn gyndyn i gydnabod eu bod yn ei siarad.

Astwrieg	
asturianu*, *bable	
Siaredir yn	Sbaen
Rhanbarth	Asturias
Cyfanswm siaradwyr	110,000 ▪ 50,000 yng nghanol Asturias[1] ▪ 30,000 yng ngorllewin Asturias[1] ▪ 20,000 yn nwyrain Asturias[1] ▪ 450,000 siaradwyr ail-iaith (1994)
Teulu ieithyddol	
System ysgrifennu	Lladin
Statws swyddogol	
Iaith swyddogol yn	
Iaith leiafrifol gydnabyddedig yn	Asturias Sbaen
Rheoleiddir gan	*Academia de la Llingua Asturiana*
Codau ieithoedd	
ISO 639-1	*Dim*
ISO 639-2	`ast`
ISO 639-3	`ast`
Wylfa Ieithoedd	`51-AAA-ca`

Rhai ymadroddion

- Dydd Da - Bonos díes.
- Nos da - Bones nueches.
- William ydw i - Llámome William.
- "Meddyg" ydw i - Soi "médicu".
- Ble mae...? - ¿Ú ta...?
- Hwyl - Ta llueu.

Cyfeiriadau


l'asturianu/lleonés, güei
asturian/leonese, today
el asturiano/leonés, hoy
l'asturien/léonais, aujourd'hui
Presencia de falantes
Presence of speakers
Presencia de hablantes
Présence de locuteurs

Map o leoliad Astur-Leonese, gan gynnwys Asturian

1. http://archive.ethnologue.com/16/show_language.asp?code=ast
2. Ethnologue report for Asturian (http://www.ethnologue.com/show_language.asp?code=ast)

Argraffiad Astwrieg Wicipedia, y gwyddoniadur rhydd

Wedi dod o "https://cy.wikipedia.org/w/index.php?title=Astwrieg&oldid=8408866"

Newidiwyd y dudalen hon ddiwethaf ar 6 Mehefin 2019, am 16:33.

Mae testun y dudalen ar gael dan drwydded Creative Commons Attribution-ShareAlike; gall fod telerau ychwanegol perthnasol. Gweler Telerau Defnyddio'r Drwydded am fanylion pellach.